

新學期伊始,克里夫蘭當代中國文化協會暨中文學校陸續在 Solon High School 召開了家長會、理事會、教師會,選出了新一屆的理事會成員,並對其進行了工作分工,在與學生家長的聯繫、學校建設、學校教學、安全、宣傳等方面都做了统一部署和安排。可以看出,新學期,克里夫蘭當代中文學校在學校建設、機制改革、教學管理等方面都加大了力度,很多家長、理事、教師們都獻計獻策,以更高的熱情投入其中,使本來紅火的當代中文學校錦上添花,呈現了新的風貌。

CCCCA 成立於 1995 年,是面向公眾的、持有 IRS501C3 資質、由義務工作人員運行的非盈利機構,是俄亥俄州東北地區最大最有影響力的華人協會。CCCCA 的主要宗旨是提陞大克利夫蘭地區的多元文化交流與和各族裔間的和諧相處,下設一所學校 - 克利夫蘭當代中文學校,現有近 500 名各種族裔的中、小學生與成人學生。學校開設了中文、繪畫、舞蹈、技巧、武術、SAT、樂器和其它藝術類課程。中文學校的學生在“全美青少年

家長會、理事會、教師會陸續召開

—CCCCA 暨當代中文學校新學期新風貌

中文作文大獎賽”中獲得特等獎、一、二、三等獎等獎項;在“世界華裔青少年中華文化知識競賽中”獲得優勝獎等獎項;在世界“華人少年作文比賽”中獲一、二、三等獎等獎項。

CCCCA 設有華人活動中心,每年舉辦並參加各種大型文藝演出和體育活動。協會藝術團和學校的學生藝術團體多次在大克利夫蘭地區和哥倫布地區各種節日和活動中演出,節目包括歌舞、器樂、戲劇和武術,贏得了社區其它族裔對華人團體的認可與贊譽。在當地政府、公司與義務工作人員的支持下,CCCCA 及當代中文學校在過去的 15 年里取得了巨大成功,她為數以千計的學生與居民提供了有益的中文教育與多元文化服務。協會的主要負責人在擁有 415 所會員學校的全美中文學校協會擔任會長、總幹事長、常務副總幹事長等職務,為在美國積極推動華文教育事業和弘揚中華文化而不懈努力。CCCCA 歡迎所有熱愛中國文化的人士參與其中,並表示真誠的謝意。(當代中文學校新聞組投稿信箱: qiuyan409@hotmail.com)



CCCCA 理事會理事分工

凡逢節日慶祝活動、訪問團演出等活動,全體理事均需一起加入各功能組,搞好活動。
財務: 吳真真 楊潔 張纓 湯睿 (CCCCA 理財和報稅)
網站: 趙安琪 許湛 (CCCCA 網站設計、改進、管理與維護)
總務: 丁豐 王國祥 佔慧娟 宋濤 周浩 鄭玉文(理事值班簽到、教師上課簽到、查詢學生繳費情況、各班家長值班、書籍管理)

秩序: 查英傳 李航 黎博 常雲海 國保川 聶森 馬勇(停車場交通管理、學校內紀律管理)
宣傳: 李秋雁 鄭錚 湯睿 張彤 Laura Kendall Shioh 全體老師(會刊專版、網站文章、教學研究、學生文章、活動報道與其它)
公關與法律: 黎博 鄭錚 梁樺 國保川(與市管理部門聯繫、與主流社會活動組織單位聯繫)
 華人活動中心
藝術團(歌、舞、樂器、小品等): 張彤 梁樺 趙新玉 張纓 鄭錚 王海軍
健身隊(太極、健身操等 2:00-4:00): 梁樺 張纓 鄭錚 鄭玉文
球類(籃球、排球、羽毛球、乒乓球等): 常雲海 黎博 國保川 聶森 馬勇
講座聯繫與安排: 王黎明 湯年
其它分支
 Willoughby-Mentor 分校: 李偉
 藍月課後中心: 李秋雁 王海軍
 Yin Tang Dance: 湯吟

中國廣州第 13 屆留交會

向海外高層次人才發出邀請!

中國國家教育部、科學技術部、人力資源和社會保障部、中國科學院、國務院僑務辦公室、廣州市人民政府將於 2010 年 12 月 20-22 日在中國·廣州·白雲國際會議中心舉

行“留交會”。請本地願意參加留交會的在美工作與留學人士與克利夫蘭當代中國文化協會聯繫(cccca_bod@yahoo.com), 索取有關報名資料。

當代中文學校開設第三個學生武術班

本學期,當代中文學校已經開設了包括數十名學生的兩個武術班。日前,將為學生開設第三個武術班,新開設的武術班教練張麗老師有 25 年的教學經驗,張教練原為中國高校武術代表隊的總教練,多次在美國參加比賽,曾在 1997 年第六屆世界杯國際武術錦標賽中獲得金獎。是 1997 年美國武術錦標賽八卦掌和太極劍項目的冠軍獲得者。中文學校發通知要求,除已經參加前兩個班的學生外,其他學生均可報名參加張麗老師的武術班。報名郵箱:cccca_bod@yahoo.com

的“華人活動中心舞蹈班”,現已開班。歡迎所有願意“塑造優美形體、培養藝術氣質”的舞蹈愛好者報名參加。時間:每周二晚上 7:30-8:30 地點:Solon 聯繫人:王海軍老師 電話:330-840-1049 或 Email: cccca_activitycenter@yahoo.com

CCCCA 舞蹈教師 陳閱綺

在美國出生的陳閱綺(Mallory Chen)從 3 歲開始師從多位著名舞蹈教師學習舞蹈,並在很多大型比賽中獲獎。

擅長芭蕾舞、爵士舞、現代舞及技巧舞蹈等。08 年獲全美專業舞蹈比賽“綜合舞蹈”第二名。(Mallory Chen)在 DEA 及 Headliners 主辦的舞蹈大賽中又創佳績,分別獲得在匹茲堡舉行的美國舞蹈教育工作者(Dance Educators of America)主辦的舞蹈大賽 4 項(芭蕾舞、爵士、現代舞及技巧)白金獎(第一名),兩項在揚斯敦由 Headliners 主辦的舞蹈大賽金獎(第一名)。



陳閱綺獲得舞蹈大賽金獎

CCCCA 舉辦 2010 年生隆理財籃球錦標賽

10 月 23 日下午,由 CCCCCA 籃球俱樂部主辦,生隆精英保險理財公司和美國亞裔保險理財協會中西部分會聯合贊助的 2010 年生隆理財籃球錦標賽正式開幕。這次共有 4 支球隊參加,參賽人員 35 人。隊員來自克里夫蘭當代中文學校家長及其他華裔社區,比賽在 Solon High School 體育館舉行,此次比賽的主要目的是為了增強體質、增進友誼、豐富華人社區活動。據悉,CCCCA 籃球俱樂部以後每年都要舉辦這樣的籃球錦標賽。

除中文學校外,克里夫蘭當代中國文化協會還設有當代藝術團、乒乓球俱樂部、羽毛球俱樂部、排球俱樂部和籃球俱樂部等。

生隆精英保險理財公司是專門服務華人社區的保險理財公司,公司創始人黎博,是克里夫蘭當代中國文化協會理事和當代中文學校家長,黎博有 18 年的專業保險理財經驗,在華人社區享有盛名,他同時也是美國亞裔保險理財協會中西部分會創始人和現任會長。

CCCCA 華人活動中心舞蹈班開課

應 CCCCCA 的邀請,專業舞蹈教師王海軍在中文學校擔任兩個舞蹈班的教師。為了滿足一部分家長和會員們的要求,CCCCA 在周二特增設一個需交費

當代中文學校藍月課後中心簡訊:

- * 課後中心將從 11 月份開始每周四 4-5 點開設跆拳道課程,由 US KSF 世界武術錦標賽裁判,浙江省武術散打教練、CCCCA 武術教練王晨旭擔任教練。
- * 應家長要求,在原有課程的基礎上,又增設了國際象棋課的學時(每周一和周五下午 5-6 點),有多年教學經驗的石中老師,在國際象棋課的教學中,嚴格按照標準比賽的方式對學生進行訓練。
- * 因課後中心學員的增加,中文訓練課進行分班教學,由立體中文教學法創辦者曉月主講。
- * 每周五的課後時間,同時設有一個半小時針對高中生的英語 SAT 課程。由著名 SAT 英文教師 ED 主講,報名電話: 440-681-0161 Email: ed9s@yahoo.com
- * 張小倫老師的素描課越來越受學生和家長的歡迎,因名額有限,每月兩次的素描課在每月報名時都提前滿額。11-12 月份的素描課正在報名。
- * 除中文課外,參加武術課、舞蹈課的學生將同時參加當代中文學校春節晚會同類節目的表演。(報名電話:216-3750120 Email:qiuyan409@hotmail.com)

課後中心學生英語作文選摘:

My Blue Moon Chinese After School

I like Blue Moon Chinese after school because I have friends that go there and play with me. I also like to rehearse for Camp Rock 2. We just do that for fun. It is fun when we have chess class. I really like to play with the chess teacher. It's fun at Kung Fu because the Kung Fu teacher gives us rides on his back, in his hands, and sometimes a piggyback ride. I like when Linda our English teacher goes here to Blue Moon on Friday, because I like to get the coloring sheet out of the coloring book she has. I like to write, we write in English or Chinese, either one the teacher says. I like to celebrate holidays here, like my birthday. Dancing is fun because I like when we do the arm lift while we have to put our legs up and everyone makes a troubled sound. I like to play Chinese checkers, it is very fun. I like to make stuff with the things that are for crafts. I make beds for my warm fuzzes. I make other stuff too. We make telephones, cameras, wallets, purses. But the



右一右二為小作者 Rena 和 Maggie

boys don't make it and other stuff.(By Rena Ouyang)

My After School

At my after school we have stickers. If someone gets to 20 stickers you get a gift. We do lots of things around here like dancing, drawing, writing, playing kungfu, chess, and English. In English class we do puzzles, read stories that we write, do word searches, and write sentences on the dry erase board. In chess we return our homework, review things that we learned last class, and playing against someone. In kungfu class we practice fighting moves and test our skills. In writing class we write a story each week to read out loud to the English class in front of the dry erase board. In dancing class everyone should bring a mat to sit on. Fun, Fun, Fun! If you want to have fun at my after school we also watch Chinese episodes on a DVD player. Fun, Fun, Fun! That's just fun! (By: Maggie E. Yang)

學生獲獎作文: 我的機會

想到這里,我輕輕地嘆了口氣,在胸口憋着想要跟媽媽說的話。我一針又一針的綉,時間一分一秒的流過;一切都那麼平常,一切都那麼正常。忽然,她坐起來開始喘氣,臉色發紫。爸爸立即跑到媽媽的身邊,拍着她的背,安慰着她。我急忙地去找護士來搶救,一秒鐘也不敢耽擱。很快,一群醫生和護士圍着媽媽瘦小的身體,想盡辦法想把她搶救回來。可媽媽的眼神——好像睜大的眼睛什麼也看不見! “快點,去握媽媽的手!喊她的名字!”爸爸連忙的吩咐。我呆呆地站在那里,覺得全身失去了知覺,驚訝地看着媽媽痛苦的表情。爸爸用力地把我趕到媽媽的床頭。當發現這情景並不是幻覺時,我用雙手捧着媽媽汗流滿面的臉大吼大叫:“加油呀!你一定一定要加油啊!”眼淚在我眼里打轉,可我卻不能哭,我不能讓媽媽覺得我已放棄了希望。我也要堅強,讓她相信她能夠度過這次的難關,好好的陪我們活下去!



“明天再說吧。”話音剛落,她躺在那里,眼睛慢慢地閉上,不知不覺地進入夢中。我坐在病床的另一頭,從遠處望着她,心里感到不安。我看着爸爸,想說點什麼,可一看他那冷冷的表情,我想還是什麼都不說的好。不管我們有多麼着急,我們只能等待,只能通過親情的愛能給她力量。於是,他繼續讀着手中的報紙,而我繼續綉着我心愛的十字綉。窗外的日落散發出鮮紅的光芒,給空白的病房添了一層淡淡的暖色。一碗熱騰騰的湯麵放在床邊的櫃子上,期待着醒後的病人。床的另一邊是——能夠時時刻刻顯示媽媽心跳的儀器。一切都那麼平常,一切都那麼正常。我撫摸着手里綉的小錢包,想起了美好的童年。小時候,媽媽經常匆匆忙忙地一邊辦事,一邊照顧我。那時候,她已經發現自己得了心臟病,可她照樣體貼我,關心我。因為小時候的脾氣很固執,我從來也沒有好好的表達對父母的愛。到上小學的時候,爸爸媽媽便送我去美國生活了,每一年,我只能和他們一起度過一個短暫的暑假。



學生繪畫作品:

克利夫蘭當代中文學校 繪畫四班 陸夢伊同學課堂寫生 作品欣賞 級任老師張小倫

櫃子上的麵條已經涼了,但還是等不到病人筷子來攪動。床邊的儀器——失去了節奏,只有一條線瘋狂地跳着。就這樣,媽媽的生命隨着時間一點一滴的溜走。到了最後,一切都那麼平常,一切都那麼正常。醫生冷靜地告訴我和爸爸,他們辛苦地搶救了兩個小時,可是媽媽的呼吸早就停止了,心早已不跳了。我倒在床上,愣住了。忍了兩個小時的淚突然像洪水一樣的爆發出來,心里麻木着,世界變得寒冷而寂寞。

我爬到床邊,臉靠着臉的在媽媽的耳邊哭喊。但是她現在聽不見我的聲音,看不到我的臉,也摸不到我的小手了。我一直沒有跟她講的悄悄話,現在只好深深的埋在心里。曾經為家事的未來做的打算,現在只能是不能實現的夢想。以前沒有把握好的時機,現在只能一失再失。我抬頭望着爸爸那悲痛的眼神,猛地投入他寬大的懷抱。在那一刻,我感到了溫暖的安全感,一種代替不了的愛。我握住爸爸的手,抓住機會對他說:“爸爸,我愛你。”(作者:湯簡 16 歲 美國出生 當代中文學校學生,此文獲第十屆世界華裔青少年作文大賽一等獎。 輔導教師:曉月)